

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 186 Enu 39

Province *de Québec* District No. *186 Portneuf* B. District No. *21* { in } *Le Village St-Raymond* { City, town, village, township or parish. }
 { District du recenseur } No. *1* { dans }
 Nominal return of living persons by *Hélphie Savard* { Enumerator. }
 Dénombrement des vivants par *Hélphie Savard* { Recenseur. } *juin 7*

| RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. | | | | | | | | | | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. | | | | | | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. | | | | | WAGE-EARNERS. | | | | | INSURANCE HELD AT DATE. | | | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. | | | | | | | | | |
|--|----|--------------------|--------------------|----|--------|----|---------|------|------|--|----|----|-------------------|----------|----------------|---|--------|-----|---------------|-----------------|---------------|----|----|------|------|------------------------------|------|------|---|-------|----|----|----|----|----|----|----|--|
| RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS | | | | | | | | | | CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. | | | | | | PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. | | | | | EMPLOYÉS. | | | | | ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE. | | | INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | |
| | | Martel Irma | Village St-Raymond | F. | Eponne | M. | sept | 1884 | 26 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | Aucune | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Josephat | | M. | fil | C. | Mai | 1905 | 3 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Arbina | | F. | fil | C. | Mai | 1909 | 1 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Desruige | | F. | fil | C. | Mai | 1911 | 1910 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 41 | 71 | Renis Amélie | | M. | chef | M. | Mars | 1889 | 22 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | Journalier | 1-9-00 | Non | Can | Non | Travaux divers | | | | | | | | 500 | 2000 | 13.50 | | | | | | | | |
| | | Anna | | F. | Eponne | M. | août | 1883 | 27 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Cécilia | | F. | fil | C. | oct | 1910 | 7 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Aurèle | | M. | frère | C. | oct | 1887 | 23 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | Journalier | 1-9-00 | Non | Can | Non | Chemin de fer | 32 | | 60 | | 3300 | | | 500 | 500 | 12.50 | | | | | | | | |
| | | Clavier | Sillery | M. | frère | C. | oct | 1887 | 23 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | Journalier | 1-9-00 | Can | Non | Chemin de fer | 30 | | 60 | | 3150 | | | 500 | 500 | 12.20 | | | | | | | | | |
| 42 | 72 | Saflemme Jean | Village St-Raymond | M. | chef | M. | Nov. | 1874 | 77 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | Revenu | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Charland Jean | Sillery | M. | chef | M. | août | 1846 | 65 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | Journalier | 1-9-00 | Non | Can | Non | Travaux divers | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Thérèse | | F. | Eponne | M. | Mars | 1855 | 53 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Martel Marguerite | | F. | fil | C. | juillet | 1904 | 4 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Antoine Octave | | M. | chef | M. | juin | 1871 | 39 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | Cultivateur | Journalier | 1-9-00 | Non | Can | Non | Terme | 30 | | 60 | | 3150 | | 1000 | 2000 | 25.20 | | | | | | | | |
| | | Mari | | F. | Eponne | M. | août | 1871 | 40 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Laurence | | M. | fil | C. | août | 1903 | 7 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 43 | 73 | Charland Joseph | | M. | chef | M. | juillet | 1874 | 36 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | Journalier | 1-9-00 | Non | Can | Non | Moulin à vapeur | 18 | | 60 | | 500 | | | | | | | | | | | | | |
| | | Alice | | F. | Eponne | M. | Nov. | 1876 | 35 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Jean Baptiste | | M. | fil | C. | Nov. | 1876 | 41 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | App. Boulanger | 1-9-00 | Non | Can | Non | Boulangers | 32 | | 60 | | 750 | | | | | | | | | | | | | |
| | | Joseph | | M. | fil | C. | juin | 1875 | 12 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Wally | | M. | fil | C. | Mai | 1902 | 9 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | J. Georges | | M. | fil | C. | Mai | 1905 | 3 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Albert Gabriel | | M. | fil | C. | juillet | 1909 | 1 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Maria Beatrix | | F. | fil | C. | Mai | 1882 | 12 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Annie | | F. | fil | C. | juin | 1903 | 7 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Cécilia | | F. | fil | C. | Mai | 1904 | 7 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Blanche | | F. | fil | C. | août | 1906 | 5 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Bernard | | M. | fil | C. | Nov. | 1910 | 7 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Martel Suzanne | | F. | chef | M. | sept. | 1860 | 60 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 44 | 74 | Clementine Malvina | | F. | chef | M. | Nov. | 1832 | 58 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | Ancienne | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Corinne | | F. | fil | C. | Nov. | 1875 | 33 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Clementine Hélphie | | M. | chef | M. | août | 1873 | 26 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | Couturière | 1-9-00 | Non | Can | Non | Terme | 22 | | 50 | | 3300 | | | | | | | | | | | | | |
| | | Audina | | F. | Eponne | M. | Mai | 1876 | 25 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Benigne | | M. | fil | C. | août | 1910 | 42 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 45 | 75 | Danguin Francis | | M. | chef | C. | sept | 1864 | 42 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | Cultivateur | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Julie | | F. | Maria | C. | Mai | 1843 | 68 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Maria | | F. | Sœur | C. | Mai | 1863 | 46 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Elisa | | F. | Sœur | C. | Mai | 1881 | 30 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Hermeline | | F. | Sœur | C. | oct. | 1872 | 38 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 46 | 76 | Ligère Joseph | | M. | chef | M. | Nov. | 1863 | 48 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | Journalier | 1-9-00 | Non | Can | Non | Travaux divers | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Emilie | | F. | Eponne | M. | Nov. | 1862 | 49 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Maria Anne | | F. | fil | C. | juillet | 1874 | 16 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Rose Anna | | F. | fil | C. | sept | 1878 | 12 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Lochia | | F. | fil | C. | Nov. | 1903 | 7 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 47 | 77 | Leclaire Joseph | | M. | chef | C. | août | 1889 | 22 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | Boulangers | 1-9-00 | Non | Can | Non | Boulangers | 52 | | 72 | | 4100 | | 2000 | 5000 | 92.00 | | | | | | | | | |
| | | Georgie | | F. | Maria | C. | août | 1861 | 50 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | Laveuse | 1-9-00 | Non | Can | Non | Terme | 15 | | 60 | | 1100 | | | | | | | | | | | | | |
| | | Salomon | | M. | frère | C. | Mai | 1879 | 12 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Arthur | | M. | frère | C. | juillet | 1901 | 9 | Can. | | | Français Canadien | Leath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Malvina | | F. | Sœur | C. | sept | 1876 | 15 | Can. | | | Français Canadi | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |